

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XIV Legislatura - Anno 2009

Disegni di legge e relazioni

N. 7

DISEGNO DI LEGGE

**MODIFICAZIONE DELL'ARTICOLO 1 DELLA LEGGE REGIONALE 30  
NOVEMBRE 1994, N. 3 "ELEZIONE DIRETTA DEL SINDACO E MODIFICA DEL  
SISTEMA DI ELEZIONE DEI CONSIGLI COMUNALI, NONCHÉ MODIFICHE ALLA  
LEGGE REGIONALE 4 GENNAIO 1993, N. 1"**

PRESENTATO

DAI CONSIGLIERI REGIONALI MORANDINI, VIOLA, LEONARDI, BORGHA E DELLADIO

IN DATA 12 MAGGIO 2009

## RELAZIONE

L'entità dell'attuale crisi economica, che sta permeando l'intera economia globale, rallentando la crescita e la produttività maturata negli ultimi decenni, rappresenta per tutte le istituzioni, anche per quelle locali, uno stimolo alla sobrietà, sobrietà che può essere perseguita, oltre che vigilando sulle consulenze e limitandosi a quelle prettamente necessarie, anche riducendo il numero dei consiglieri.

Sobrietà, infatti, fa rima con efficienza e qualità, caratteristiche fondamentali per istituzioni che vogliono prepararsi a rispondere concretamente e con immediatezza alle istanze dei cittadini.

È importante sottolineare come una riduzione del numero dei consiglieri non costituisca alcuna minaccia alla democrazia, ma semmai uno stimolo ad essa. La partecipazione popolare infatti non ne viene frustrata in quanto è garantito il pluralismo. Inoltre un più ridotto numero di consiglieri apporta snellezza ai lavori e probabilmente anche maggiore chiarezza nei rapporti maggioranza-opposizione.

Dal momento che cercare di ridisegnare organicamente l'architettura di una istituzione quali sono quelle locali non è un passaggio immediato, teniamo a sottolineare come il presente disegno di legge non presume certo di essere esaustivo.

Sarà seguito da ulteriori proposte tendenti a ridurre il numero dei consiglieri regionali e soprattutto a conferire reali poteri ai consiglieri comunali.

Passando al dettaglio del disegno di legge, questo è composto da un articolo che sin dal titolo denuncia l'intenzione di modificare la legge regionale del 30 novembre 1994, articolo che presenta due commi: il primo designa nuovi parametri in ordine al numero dei consiglieri che può guidare un Comune. Detti parametri sono pensati, com'è ovvio e giusto, in relazione al numero di abitanti del comune che, a seconda del numero di cittadini che ospita, abbisogna di un quantum minimo di consiglieri.

A garanzia dell'autonomia di ciascun Comune è invece il secondo comma dell'articolo 1 del disegno di legge che prevede per ogni istituzione locale la possibilità di gestirsi e fissarsi secondo il proprio statuto il numero di consiglieri.

## DISEGNO DI LEGGE N. 7/XIV

### **MODIFICAZIONE DELL'ARTICOLO 1 DELLA LEGGE REGIONALE 30 NOVEMBRE 1994, N. 3 "ELEZIONE DIRETTA DEL SINDACO E MODIFICA DEL SISTEMA DI ELEZIONE DEI CONSIGLI COMUNALI, NONCHÉ MODIFICHE ALLA LEGGE REGIONALE 4 GENNAIO 1993, N. 1"**

#### Art. 1

*(Modificazione dell'articolo 1 della legge regionale 30 novembre 1994, n. 3 "Elezione diretta del sindaco e modifica del sistema di elezione dei consigli comunali, nonché modifiche alla legge regionale 4 gennaio 1993, n. 1")*

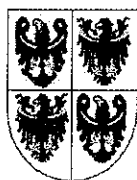
1. Il comma 1 dell'articolo 1 della legge regionale n. 3 del 1994 è sostituito dal seguente:

"1. Il consiglio comunale è composto da:

- a) da 35 a 40 componenti nei capoluoghi di provincia;
- b) da 25 a 35 componenti nei comuni con popolazione superiore a 30.000 abitanti;
- c) da 20 a 25 componenti nei comuni con popolazione superiore a 10.000 abitanti;
- d) da 15 a 20 componenti nei comuni con popolazione superiore a 3.000 abitanti;
- e) 15 componenti nei comuni con popolazione inferiore o uguale a 3.000 abitanti, o da tutti gli eleggibili quando il loro numero non raggiunge quello stabilito."

2. Dopo il comma 1 dell'articolo 1 della legge regionale n. 3 del 1994 è inserito il seguente:

"1-bis. Il numero dei componenti del consiglio comunale, nei casi previsti dalle lettere b), c) e d) del comma 1, è stabilito dallo statuto, a maggioranza dei due terzi dei componenti il consiglio comunale. Fino a quando lo statuto non lo stabilisce è fissato nel numero minimo previsto dalle lettere a), b), c) e d), per ogni classe di comuni."



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE

REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XIV. Legislaturperiode – 2009

Gesetzentwürfe und Berichte

Nr. 7

GESETZENTWURF

**ÄNDERUNG DES ARTIKELS 1 DES REGIONALGESETZES NR. 3 VOM 30.  
NOVEMBER 1994 „DIREKTWAHL DES BÜRGERMEISTERS UND ÄNDERUNG DES  
SYSTEMS DER WAHL DER GEMEINDERÄTE SOWIE ÄNDERUNGEN DES  
REGIONALGESETZES NR. 1 VOM 4. JÄNNER 1993“**

EINGEBRACHT

AM 12. MAI 2009

VON DEN REGIONALRATSABGEORDNETEN MORANDINI, VIOLA, LEONARDI, BORGA  
UND DELLADIO

## BEGLEITBERICHT

Das Ausmaß der derzeitigen Krise, von der die gesamte Weltwirtschaft betroffen ist und welche zu einer Verlangsamung des Wachstums und der Produktivität der letzten Jahrzehnte führt, ist für alle Institutionen, darunter auch die örtlichen, ein Anstoß zur mehr Bescheidenheit. Diese kann nicht nur durch eine größere Umsicht bei der Vergabe von Beratungsaufträgen und deren Beschränkung auf das Allernotwendigste, sondern auch durch eine Kürzung der Anzahl der Mitglieder der Gemeinderäte erzielt werden. Der Begriff „Bescheidenheit“ (sobrietà) reimt sich im Italienischen mit den Begriffen Effizienz (efficienza) und Qualität (qualità), den grundlegenden Wesensmerkmalen von Institutionen, die den Anliegen der Bürger konkret und unmittelbar zu begegnen gedenken.

Es liegt uns daran hervorzuheben, dass eine Reduzierung der Anzahl der Mitglieder der Gemeinderäte keinesfalls eine Gefahr für die Demokratie, sondern vielmehr einen Anreiz für diese darstellt. Die Beteiligung des Volkes wird nicht in Frage gestellt, der Pluralismus bleibt gewährleistet. Eine geringere Anzahl an Gemeinderäten führt zudem zu einer Beschleunigung der Arbeiten und aller Wahrscheinlichkeit nach auch zu mehr Klarheit in den Beziehungen zwischen Mehrheit und Opposition.

Da eine umfassende Umgestaltung der örtlichen Institutionen keinesfalls in einem einzigen Schritt erfolgen kann, möchten wir hervorheben, dass der vorliegende Gesetzentwurf nicht als erschöpfend angesehen werden kann.

Diesem Gesetzentwurf werden weitere Vorschläge folgen, welche auf eine Reduzierung der Anzahl der Regionalratsabgeordneten und vor allem auf die Zuerkennung von echten Befugnissen an die Gemeinderäte abzielen.

Was den Gesetzentwurf im Detail anbelangt, so beinhaltet dieser lediglich einen einzigen Artikel, dessen Titel jedoch bereits die Absicht erkennen lässt, dass damit das Regionalgesetz vom 30. November 1994 abgeändert werden soll. Der Artikel umfasst zwei Absätze: im ersten Absatz werden neue Maßstäbe in Bezug auf die Anzahl der Räte, welche die Geschicke der Gemeinde lenken, gesetzt. Genannte Maßstäbe nehmen richtigerweise Bezug auf die Einwohnerzahl einer Gemeinde, die ausgehend davon ein Mindestausmaß an Räten haben muss.

Absatz zwei des Gesetzentwurfes beinhaltet eine Garantie für die Autonomie jeder Gemeinde, da festgeschrieben wird, dass jeder örtlichen Institution die Möglichkeit eingeräumt wird, im Rahmen der Satzung selbst die Anzahl der Räte festzuschreiben.

## GESETZENTWURF NR. 7/XIV

### **Änderung des Artikels 1 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 30. November 1994 „Direktwahl des Bürgermeisters und Änderung des Systems der Wahl der Gemeinderäte sowie Änderungen des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 4. Jänner 1993“**

#### Art. 1

*(Abänderung des Artikels 1 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 30. November 1994 „Direktwahl des Bürgermeisters und Änderung des Systems der Wahl der Gemeinderäte sowie Änderungen des Regionalgesetzes Nr. 1 vom 4. Jänner 1993“*

1. Absatz 1 des Artikels 1 des Regionalgesetzes Nr. 3/1994 wird wie folgt ersetzt:

„1. Der Gemeinderat setzt sich aus:

- a) 35 bis 40 Mitgliedern in den Provinzhauptstädten;
- b) 25 bis 35 Mitgliedern in den Gemeinden mit einer Bevölkerung von über 30.000 Einwohnern;
- c) 20 bis 25 Mitgliedern in den Gemeinden mit einer Bevölkerung von über 10.000 Einwohnern,
- d) 15 bis 20 Mitgliedern in den Gemeinden mit einer Bevölkerung von über 3.000 Einwohnern,
- e) 15 Mitgliedern in den Gemeinden mit einer Bevölkerung von weniger oder gleich 3.000 Einwohnern oder aus allen wählbaren Bürgern, wenn ihre Anzahl geringer ist als die oben bestimmte, zusammen.“

2. Nach Absatz 1 des Artikels 1 des Regionalgesetzes Nr. 3/1994 wird der nachstehend angeführte Absatz eingefügt:

„1 bis. In den in den Buchstaben b) c) und d) angeführten Fällen wird die Anzahl der Gemeinderatsmitglieder mit Zweidrittelmehrheit der Mitglieder des Gemeinderates in der Satzung festgesetzt. Solange in der Satzung nichts vorgesehen wird, gilt für jede Gemeindeklasse die in den Buchstaben a), b), c) und d) festgesetzte Mindestanzahl.“